

НЕГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
«СОВРЕМЕННАЯ ГУМАНИТАРНАЯ БИЗНЕС АКАДЕМИЯ
(С УГЛУБЛЕННЫМ ИЗУЧЕНИЕМ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ)»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**ОП.16 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
КОММУНИКАЦИИ**

программы подготовки специалистов среднего звена

специальности 38.02.03 Операционная деятельность в логистике
(базовая подготовка)

г.о.Тольятти 2020 г.

Рабочая программа дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее - СПО) 38.02.03 Операционная деятельность в логистике (базовая подготовка).

Организация-разработчик: НОУ «Современная Гуманитарная Бизнес Академия»

Разработчик:
Алексеева У.С., преподаватель специальных дисциплин

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	14
5. ПЛАНИРОВАНИЕ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АКТИВНЫХ И ИНТЕРАКТИВНЫХ ФОРМ И МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ	16

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины **Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации** является частью вариативной составляющей программы подготовки специалистов среднего звена по специальности 38.02.03 Операционная деятельность в логистике (базовая подготовка).

1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы: дисциплина относится к общепрофессиональным учебным дисциплинам профессионального учебного цикла.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен

уметь:

- вести беседу (диалог, переговоры) профессиональной направленности на иностранном языке;
- составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование);
- вести деловую переписку на иностранном языке;
- составлять и оформлять рабочую документацию, характерную для логистической сферы на иностранном языке;
- профессионально пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации;
- пользоваться современными компьютерными переводческими программами;
- делать письменный перевод информации профессионального характера с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен

знать:

- лексический (2500 – 2900 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами профессионального общения на иностранном языке;
- иностранный язык делового общения: правила ведения деловой переписки, особенности стиля и языка деловых писем, речевую культуру общения по телефону;
- правила пользования специальными терминологическими словарями;
- правила пользования электронными словарями.

Развить способности, необходимые для формирования общих компетенций (далее ОК):

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать профессиональными компетенциями, включающими в себя способность:

ПК 1.1 Принимать участие в разработке стратегических и оперативных логистических планов на уровне подразделения (участка) логистической системы с учетом целей и задач организации в целом.

ПК 1.2 Осуществлять выбор поставщиков, перевозчиков, определять тип посредников и каналы распределения.

ПК 1.3. Осуществлять управление заказами, запасами, транспортировкой, складированием, грузопереработкой, упаковкой, сервисом.

ПК 1.4. Оценивать эффективность работы логистических систем и контролировать логистические операции.

1.4 Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося 294 часа, в том числе: обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 196 часов; самостоятельной работы обучающегося 98 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	294
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	196
в том числе:	
практические занятия	196
лабораторные работы	-
контрольные работы	-
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	98
в том числе:	
работа со словарем	42
подготовка диалога	14
подготовка презентации	10
подготовка к диспуту	28
подготовка к тесту	4
<i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета</i>	

2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект) (если предусмотрены)	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
Тема 1. Английский в жизни современного человека	Практические занятия	8	
	ПЗ № 1, ПЗ № 2. Определение понятия «Языковая карта мира»; английский язык как язык международного общения, как «lingua franca»; стилистическое расслоение английских слов по сферам употребления (термины, общеупотребительная лексика, профессионализмы); монологическое/диалогическое высказывание на английском языке по теме «Роль английского языка в профессиональной деятельности юриста»	4	
	ПЗ № 3, ПЗ № 4. Таблица видовременных групп английского глагола, действительный залог. Времена группы «Simple»	4	
	Самостоятельная работа обучающихся - работа со словарями разного рода (англо-русскими, русско-английскими, толковыми, производными, синонимов, сленга, новых слов, энциклопедиями) для анализа словарных дефиниций слов и обогащения собственной речи максимальным количеством лексических единиц; - подготовка диалогического (дискурсивного) общения друг с другом	8	
Тема 2. Я студент	Практические занятия	18	
	ПЗ № 5, ПЗ № 6. Чтение и перевод текста «I am a Student»; составление монологического высказывания на английском языке по теме «Logistics as my future profession»	4	
	ПЗ № 7, ПЗ № 8. Чтение и перевод текста «Tomsk State University»	4	
	ПЗ № 9 - ПЗ № 11. Лексический минимум по теме: university, institute, faculty, higher education, to enter, to pass exams, to fail exams (an exam), first-year student/freshman, applicant, to be good at a subject (subjects), to work hard at smth, to hand in a paper, to attend classes, to miss classes, to do well in subjects, to lag behind the group, to catch up with the group; b) full-time student, part-time student, extra-mural student, fellow-students; c) to run a company, to go into business, to be in the diplomatic service, to work in the field of, hard-working, intelligent, smart, honest, to be cut out for smth	6	
	ПЗ № 12, ПЗ № 13. Структура простого и сложного предложений в английском языке. Типы вопросов	4	
	Самостоятельная работа обучающихся	8	

	<ul style="list-style-type: none"> - работа со словарями разного рода (англо-русскими, русско-английскими, толковыми, производными, синонимов, сленга, новых слов, энциклопедиями) для анализа словарных дефиниций слов и обогащения собственной речи максимальным количеством лексических единиц; - подготовка презентаций - подготовка к диспутам 		
Тема 3 Профессия логист	Практические занятия	22	
	ПЗ № 14, ПЗ № 15. Название логистических профессий на английском языке; видеолекция по теме «Логистическая профессия в США. Этапы обучения». Изучающее чтение текста «Logistics in the USA». Монологическое высказывание по теме «Logistician in England, the USA and Russia»	4	
	ПЗ № 16, ПЗ № 17. Таблица видовременных групп английского глагола, страдательный залог. Времена группы «Simple»	4	
	ПЗ № 18, ПЗ № 19. Лексический минимум по теме: logistician, manager, customs agent, specialist FEA (foreign economic activity), supply chain, supply chain management, flow of goods, storage of goods, point of origin, flow, resources, consumer, consumption, user, product, producer, storage, retailer, inventory, warehouse, destination, re-engineering, customs, taxes, duties, logistician Verbs: to consume, to handle, to include, to require, to comprise, to produce, to manufacture, to manage, to purchase, to sell, to implement, to perform, to ensure, to increase, to decrease, to pack.	4	
	ПЗ № 20 - ПЗ № 22. Практика письменной речи. Правила составления резюме на английском языке («Writting a CV»). Особенности стиля и языка деловых писем, речевая культура общения по телефону. Составление и оформление рабочей документации на иностранном языке	6	
	ПЗ № 23, ПЗ № 24. Ролевая игра по теме «The Talk of Two Managers».	4	
	Самостоятельная работа обучающихся <ul style="list-style-type: none"> - работа со словарями разного рода (англо-русскими, русско-английскими, толковыми, производными, синонимов, сленга, новых слов, энциклопедиями) для анализа словарных дефиниций слов и обогащения собственной речи максимальным количеством лексических единиц; - подготовка презентаций - подготовка к диспутам - подготовка диалогического (дискурсивного) общения друг с другом 	10	
Тема 4.	Практические занятия	12	

Словарный запас в логистической сфере	ПЗ № 25, ПЗ № 26. Понятия «термин», «словарная статья»; знакомство с основными типами экономических словарей английского языка. Анализ состава словарной статьи. Изучение терминологического минимума по теме «The importance of logistics in business»	4
	ПЗ № 27, ПЗ № 28. Понятия «устойчивые словосочетания» и «фразеологические единицы»; изучение английских фразеологических единиц, логистические термины	4
	ПЗ № 29, ПЗ № 30. Изучающее чтение отрывка из художественного текста (The meaning of logistics)	4
	Самостоятельная работа обучающихся - работа со словарями разного рода (англо-русскими, русско-английскими, толковыми, производными, синонимов, сленга, новых слов, энциклопедиями) для анализа словарных дефиниций слов и обогащения собственной речи максимальным количеством лексических единиц; - подготовка к диспутам	8
Тема 5 Логистика как наука	Практические занятия	32
	ПЗ № 31 - ПЗ № 33. Лексический минимум по теме: деловые отношения, 2) развитие торговли, 3) потребители, 4) (доставить товар) вовремя и в хорошем состоянии, 5) вести к, 6) лучшее обслуживание, 7) при низких затратах, 8) быть вовлеченным в, 9) экономия на транспорте, 10) надежная доставка продукции, 11) планировать, снабжать и контролировать, 12) хранение товара, 13) отвечать требованиям заказчика, 14) уделять внимание, 15) место назначения.	6
	ПЗ № 34 - ПЗ № 36. Чтение и перевод текстов: «Logistics as a science», «Third party logistics»	6
	ПЗ № 37, ПЗ № 38. Составление монологических высказываний на основе прочитанных текстов	4
	ПЗ № 39 - ПЗ № 41. Проведение дискуссии, круглого стола, подготовка мультимедийных проектов по темам (на выбор): 1) My future profession as a logistician. 2) The most popular itineraries of logistics	6
	ПЗ № 42, ПЗ № 43. Изучение речевых клише для составления аргументированного высказывания на английском языке (according to statistics, facts/figures show)	4
	ПЗ № 44 - ПЗ № 46. Чтение и перевод текста «The History of Logistics». Составление аннотации/ подробного плана к тексту	6
	Самостоятельная работа обучающихся - работа со словарями разного рода (англо-русскими, русско-английскими, толковыми, производными, синонимов, сленга, новых слов, энциклопедиями) для анализа	12

	словарных дефиниций слов и обогащения собственной речи максимальным количеством лексических единиц;	
Тема 6. Таможенное законодательство Англии	Практические занятия	14
	ПЗ № 47 - ПЗ № 49. Чтение и перевод текстов «Customs System in England and Wales; Types of custom bills»; термины для обозначения различных типов таможни в Англии. Разработка мультимедийных проектов по темам: «Customs clearance», «Transit warehousing», «Product inspection»	6
	ПЗ № 50, ПЗ № 51. Реферирование газетной статьи «Customs declaration». Стилистические особенности публицистического текста	4
	ПЗ № 52, ПЗ № 53. Сложноподчиненное предложение в английском языке. Придаточные условия	4
	Самостоятельная работа обучающихся - работа со словарями разного рода (англо-русскими, русско-английскими, толковыми, производными, синонимов, сленга, новых слов, энциклопедиями) для анализа словарных дефиниций слов и обогащения собственной речи максимальным количеством лексических единиц; - подготовка к диспутам	8
Тема 7. Таможенное законодательство США	Практические занятия	12
	ПЗ № 54, ПЗ № 55. Лексический минимум по теме: activity, service, materials, operation, production, opportunities, system, agility, storage, inventory, shipment, freight, cargo, area, quality, facility, delay, compliance, procedure, visibility, efficiency, to receive, to store, to affect, to distribute, to manufacture, to bring, to arrive, to maintain, to take place, to set back, to cost, to reduce, to supply, to eliminate, to ship, to pick, to trace, to consolidate, to collect, to analyze, to provide	4
	ПЗ № 56, ПЗ № 57. Чтение и перевод текста «The Customs System in the USA»	4
	ПЗ № 58, ПЗ № 59. Составление монологического высказывания по теме	4
	Самостоятельная работа обучающихся - работа со словарями разного рода (англо-русскими, русско-английскими, толковыми, производными, синонимов, сленга, новых слов, энциклопедиями) для анализа словарных дефиниций слов и обогащения собственной речи максимальным количеством лексических единиц; подготовка диалогического (дискурсивного) общения друг с другом	8
Тема 8. Логистические	Практические занятия	12
	ПЗ № 60, ПЗ № 61. Лексический минимум по теме: transport and warehousing services,	4

процессы.	challenge, pallet, label, stamp, container, transportation, representation, surveyor, waybill.	
	ПЗ № 62, ПЗ № 63. Чтение и перевод текста «Tank Service Inc.»	4
	ПЗ № 64, ПЗ № 65. Составление монологического высказывания по теме	4
	Самостоятельная работа обучающихся - работа со словарями разного рода (англо-русскими, русско-английскими, толковыми, произносительными, синонимов, сленга, новых слов, энциклопедиями) для анализа словарных дефиниций слов и обогащения собственной речи максимальным количеством лексических единиц; подготовка диалогического (дискурсивного) общения друг с другом	8
Тема 9. Организация поставок и выбор поставщиков.	Практические занятия	28
	ПЗ № 66, ПЗ № 67. Лексический минимум по теме: objective, capacity, inventory, factory, plant, mix, metrics, invoice, decision, payment, to eliminate, to optimize, to implement, to integrate, to seek, to test, to monitor, to improve, to prepare, to communicate, to source, to set up, to decide, to pay, to support	4
	ПЗ № 68, ПЗ № 69. Чтение и перевод текста «What is Supply Chain Management?»	4
	ПЗ № 70, ПЗ № 71. Составление монологического высказывания по теме	4
	ПЗ № 72, ПЗ № 73. Практика письменной речи: Описание процесса организации поставок.	4
	ПЗ № 74, ПЗ № 75. Предлоги места: in front of, above, under, near, next to, opposite	4
	ПЗ № 76, ПЗ № 77. Грамматическая конструкция: There is/There are	4
	ПЗ № 78, ПЗ № 79. Ролевая игра/ Кейс-стади (Case-Study) по фрагменту из фильма «The Gentlemen». Просмотр фрагмента «подпольные (нелегальные) поставки»	4
	Самостоятельная работа обучающихся - работа со словарями разного рода (англо-русскими, русско-английскими, толковыми, произносительными, синонимов, сленга, новых слов, энциклопедиями) для анализа словарных дефиниций слов и обогащения собственной речи максимальным количеством лексических единиц; - подготовка презентаций - подготовка к диспутам	10
Тема 10. Поставки в розничной торговле.	Практические занятия	20
	ПЗ № 80, № ПЗ № 81. Лексический минимум по теме: transfer, responsibility, clerk, supervisor, shipment, database, depot, schedule, timetable, receipt, dispatch, contract, shift, emergencies, to transfer, to establish, to track, to schedule, to supervise, to audit, to return, to provide	4
	ПЗ № 82, ПЗ № 83. Чтение и перевод текста « Job Description: Retail Supply Chain Manager »	4

	ПЗ № 84, ПЗ № 85. Чтение и перевод текста « Logistics and Supply Chain Managers ». Составление конспекта текста	4	
	ПЗ № 86, ПЗ № 87. Составление монологического высказывания по теме	4	
	ПЗ № 88, ПЗ № 89. Выполнение лексико-грамматического теста по теме	4	
	Самостоятельная работа обучающихся - работа со словарями разного рода (англо-русскими, русско-английскими, толковыми, производными, синонимов, сленга, новых слов, энциклопедиями) для анализа словарных дефиниций слов и обогащения собственной речи максимальным количеством лексических единиц; - подготовка диспутов, проектов; - подготовка к тесту	8	
Тема 11. Сроки оплаты. Документооборот экспорта.	Практические занятия	18	
	ПЗ № 90, ПЗ № 91. Лексический минимум по теме: terms, trade, sale, discount, wholesale, retail, dealer, order, purchase, account, lessor, lessee, instalment, rent, to cover, to undertake, to sell, to purchase, to avoid, to describe, to remain	4	
	ПЗ № 92, ПЗ № 93. Чтение и перевод текста «Methods of Payment in Domestic Trade»	4	
	ПЗ № 94, ПЗ № 95. Чтение и перевод текста « Methods of Payment in International Trade ». Составление конспекта текста	4	
	ПЗ № 96, ПЗ № 97. Составление монологического высказывания по теме	4	
	ПЗ № 98. Выполнение лексико-грамматического теста по теме Дифференцированный зачет	2	
	Самостоятельная работа обучающихся - работа со словарями разного рода (англо-русскими, русско-английскими, толковыми, производными, синонимов, сленга, новых слов, энциклопедиями) для анализа словарных дефиниций слов и обогащения собственной речи максимальным количеством лексических единиц; - подготовка диспутов, проектов; - подготовка к тесту	10	
	ИТОГО:	294	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка

Оборудование учебного кабинета:

- стол ученический 3-х местный;
- стол учительский;
- стул полумягкий «Форма»;
- доска магнитная 3-х секционная;
- комплект мебели для аудиосистемы;
- выкатные ящики;
- стул полумягкий «Форма» с пюпитрами;
- стеллаж для компьютерной техники;
- вешало;
- жалюзи.

Технические средства обучения:

- интерактивная доска Hitachi FX-77 TRIO;
- проектор HITACHI;
- компьютер Compad dx 2200 Microlower;
- экран компьютерный LG FLATRON L 1530S;
- мобильная цифровая аудиосистема SARP X –BASS;
- ноутбук Lenovo :B50-30.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основная литература

1. Беляева, И. В. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации. Комплексные учебные задания : учебное пособие / И. В. Беляева, Е. Ю. Нестеренко, Т. И. Сорогина. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 132 с. — ISBN 978-5-7996-1436-2. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/65930.html>. — Режим доступа: для авторизир. пользователей

2. Халилова, Л. А. English for students of economics = Английский язык для студентов-экономистов : учебник / Л. А. Халилова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : ФОРУМ : ИНФРА-М, 2020. — 383 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-00091-162-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1068407>. — Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература

1. Мендельсон, В. А. Межкультурная коммуникация как основа обучения иностранному языку : монография / В. А. Мендельсон, М. Р. Зиганшина. — Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. — 100 с. — ISBN 978-5-7882-1891-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/62488.html>. — Режим доступа: для авторизир. пользователей

2. Маньковская, З. В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения : учебное пособие / З. В. Маньковская. - Москва : ИНФРА-М, 2020. — 223 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-014149-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1128280>. — Режим доступа: по подписке.

3. Меркулова, Н. В. Английский язык в сфере управления / English for Management : учебное пособие / Н. В. Меркулова. — Воронеж : Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 124 с. — ISBN 978-5-89040-582-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/59141.html>. — Режим доступа: для авторизир. пользователей

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий и внеаудиторной самостоятельной работы.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Умения:	
- вести беседу (диалог, переговоры) профессиональной направленности на иностранном языке;	Текущий контроль: - проверка индивидуальных заданий; - устный опрос;

<ul style="list-style-type: none"> - составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование); - вести деловую переписку на иностранном языке; - составлять и оформлять рабочую документацию, характерную для логистической сферы на иностранном языке; - профессионально пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации; - пользоваться современными компьютерными переводческими программами; - делать письменный перевод информации профессионального характера с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык. 	<ul style="list-style-type: none"> - практические занятия; - самостоятельная работа. <p>Итоговый контроль:</p> <ul style="list-style-type: none"> - дифференцированный зачет.
<p>Знания:</p>	
<ul style="list-style-type: none"> - лексический (2500 – 2900 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами профессионального общения на иностранном языке; - иностранный язык делового общения: правила ведения деловой переписки, особенности стиля и языка деловых писем, речевую культуру общения по телефону; - правила пользования специальными терминологическими словарями; - правила пользования электронными словарями. 	

**5. ПЛАНИРОВАНИЕ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АКТИВНЫХ
И ИНТЕРАКТИВНЫХ ФОРМ И МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Краткая характеристика вида занятий	Используемые активные и интерактивные формы	Объем занятий в интерактивных формах (часы)
Лекции	-	-
Практические занятия, семинары:	диспут, ролевая игра	69
Лабораторные занятия:	не предусмотрено	-
ВСЕГО:		69